

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Романчук Иван Сергеевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 29.01.2025 09:04:11
Уникальный программный ключ:
6319edc2b582ffdacea443f01d5779368d0957ac34f5cd074d81181530452479

Приложение к рабочей
программе дисциплины

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ
ПО ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Наименование дисциплины	<i>Практический курс второго иностранного языка</i>
Направление подготовки / Специальность	<i>45.03.02 Лингвистика</i>
Направленность (профиль)	<i>Лингвистика</i>
Форма обучения	<i>очная</i>
Разработчик(и)	<i>Андреева Я.Е., доцент Центра иностранных языков и коммуникативных технологий</i>

1. Темы дисциплины для самостоятельного освоения обучающимися

Отсутствуют.

2. План самостоятельной работы

№ п/п	Учебные встречи	Виды самостоятельной работы	Форма отчетности/ контроля	Количество баллов	Рекомендуемый бюджет времени на выполнение (ак.ч.)*
1	2	3	4	5	6
1.	Итоговая работа «我的学校生活» (Моя студенческая жизнь).	Подготовка электронной презентации	Электронная презентация и устное выступление на китайском языке	20	2
2.	Подготовка к практическим занятиям	Повторение изученного материала	Участие в обсуждениях	0	1,5
3.	Подготовка к промежуточной аттестации	Повторение изученного материала	Успешное выполнение тестовых заданий	0	0,5
				20	Итого: 4

3. Требования и рекомендации по выполнению самостоятельных работ обучающихся, критерии оценивания

Подготовка электронной презентации и устного выступления на китайском языке

Итоговая электронная презентация на китайском языке “我的学校生活” («Моя студенческая жизнь»), включающий в себя подготовку электронной презентации и устного выступления, защищается обучающимися на заключительном практическом занятии курса. Оценивается умение рассказать на китайском языке о получаемом образовании, студенческих буднях, планах на будущее. Электронная презентация должна содержать от 10 до 15 слайдов. Длительность устного выступления – от 3 до 5 минут.

Параметры оценки:

- произносительная сторона речи;
- содержание;
- разнообразие используемых лексических единиц и грамматических явлений;
- умение понимать вопросы преподавателя и отвечать на них.

Презентация оценивается на максимальное количество баллов (20 б.) при выполнении следующих критериев:

Коммуникативная задача полностью выполнена. Тема раскрыта в нескольких аспектах. Смысл презентации ясен, содержание интересно, оригинально. Студент держится свободно, естественно, демонстрирует убедительность, органичность и выразительность речи. Владеет широким вокабуляром, достаточным для решения поставленной задачи, использует его в соответствии с правилами лексической сочетаемости. Демонстрирует владение разнообразными грамматическими структурами, грамматические ошибки немногочисленны и не препятствуют решению задачи. Соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает ошибок в тонах, произношение соответствует языковой норме. Электронная презентация соответствует логике высказывания. Студент отвечает на все вопросы преподавателя и слушателей.

Примечания:

- Во время презентации проекта не допускается читать заготовленный ответ. Разрешается пользоваться планом и тезисами устного ответа.
- Если презентация длилась менее 3 минут, из оценки отнимается 2 балла.

4. Рекомендации по самоподготовке к промежуточной аттестации по дисциплине

Формой промежуточной аттестации по данной дисциплине является экзамен. Оценка может быть получена до процедуры проведения экзамена путем набора рейтинговых баллов в семестре (от 61 и выше).

Оценивание достижений обучающихся в течение семестра осуществляется на основе балльно-рейтинговой системы.

61-75 баллов – «удовлетворительно»;

76-90 баллов – «хорошо»;

91-100 баллов – «отлично».

На экзамен выходят студенты, не набравшие 61 балл в течение семестра, и студенты, желающие улучшить результат.

Экзамен включает в себя выполнение трех заданий.

1. Решение лексико-грамматического теста по китайскому языку.
2. Презентация итогового проекта на китайском языке «我的学校生活» («Моя студенческая жизнь»).
3. Чтение и пересказ текста. Участие в дискуссии по проблеме, изложенной в тексте, на китайском языке.

Ответ на экзамене оценивается по пятибалльной системе. Оценка "отлично" ставится при соблюдении следующих условий:

- отсутствие грубых ошибок при изложении материала,
- связанность ответа с темой текста,
- логичность, связность ответа, соблюдение норм китайского языка.

Тестовые задания для самопроверки

Прочитайте текст, ответьте на вопросы по содержанию текста, выбрав ответ из нескольких предложенных вариантов (1–5).

大部分俄罗斯学校一年有四个学期，四个假期。但是我的学校只有三个学期和三个假期。在这三个假期里，暑假最长，有三个月。暑假里，我和家人一般去国外度假。我们全家人去过世界上很多国家。我爸爸会说很多语言和方言。我们最喜欢去海边游泳、晒太阳，有时候也

去爬山、钓鱼、采蘑菇。今年我六月五号开始放假。今年暑假我们打算去新加坡度假。我们会在那儿住两个星期，肯定玩儿得很愉快。

1. 他的学校一年有几个学期？
 - a. 3 个
 - b. 4 个
 - c. 5 个
2. 暑假里，他一家一般去哪儿度假？
 - a. 国内
 - b. 国外
 - c. 国家
3. 度假的时候，他和家人最喜欢做什么？
 - a. 看书、下棋
 - b. 采蘑菇
 - c. 游泳、晒太阳
4. 他今年什么时候开始放暑假？
 - a. 6 月 7 号
 - b. 6 月 5 号
 - c. 7 月 6 号
5. 他们会在新加坡住几个星期？
 - a. 2 个
 - b. 3 个
 - c. 4 个

Прочитайте текст и определите, верны (对) или нет (不对) следующие утверждения, или в тексте нет об этом информации (不知道) (6–10).

我从小在北方长大，所以不会游泳。到南方上学以后，看见这里的人都会游泳，我也很想学。我问同屋怎么才能学会游泳，同屋告诉我可以参加游泳班。她说学校附近有一个体育馆，在体育馆就可以报名参加游泳班，让我去那儿看看。下课以后，我来到同屋说的那个地方。报名的地方只有一个人，我告诉他我想报名参加游泳班。他看看我，然后给我一张纸，让我写自己的名字。他问我想要从什么时候开始学习游泳，还问我想要报名参加晚上的班还是白天的班。我想，自己白天要上课，所以就告诉他参加晚上的班。最后，他让我交 200 块钱，然后给我一个证，让我一个星期以后来学习游泳。

6. 我是南方人。
 - a) 对 b) 不对 c) 不知道
7. 我游泳游得很好。
 - a) 对 b) 不对 c) 不知道
8. 同屋打算教我学习游泳。

a) 对 b) 不对 c) 不知道

9. 我在学校里的体育馆报名参加游泳班。

a) 对 b) 不对 c) 不知道

10. 我一个星期后可以来学习游泳。

a) 对 b) 不对 c) 不知道

Укажите место слова или компонента слова, приведённого в скобках (1–4).

1. 他做(A)八个(B)多小时(C)的飞机(D)。(了)

2. 星星(A)喜欢(B)看书, (C)她 (D)运动不感兴趣。(对)

3. 那家(A)饭馆我昨天(B)去了(C)一次, 明天还想(D)去一次。(再)

4. 她的外婆(A)总是(B)笑(C)跟(D)大家说话。(着)

Проставьте подходящие по смыслу результативные морфемы (5–8).

A) 完 B) 到 C) 在 D) 住 E) 下 F) 着

5. 第七课的生词我都记__了。

6. 吃__饭不要马上运动。

7. 老师把我的课本放__桌子上。

8. 别叫她, 她已经睡__了。

Выберите грамматически правильный вариант (9–10).

9. A) 放心吧, 这些由问题我自己解决。

B) 放心吧, 这些问题由我自己解决。

C) 放心吧, 由这些问题我自己解决。

D) 放心吧, 这些问题我自己由解决。

10. A) 王老师教地理已经十年了在这儿。

B) 王老师已经在这儿教了地理的十年了。

C) 王老师在这儿已经教了十年的地理了。

D) 王老师已经教地理十年了在这儿。

Заполните пропуски подходящими наречиями (11–14).

A) 又 B) 再

11. 那家饭馆我昨天去了一次, 明天还想__去一次。

12. 上个星期我买了一件连衣裙子, 昨天__买了一件。

13. 我昨天看了一个电影, 今天__看了一个。

14. 家里只有一个面包了, 我们__买一些吧?

Выберите правильный тональный рисунок данного слова (15).

15. 新年

A) 2, 1 B) 2, 2 C) 1, 2 D) 1, 1

Прочитайте текст, заполните пропуски подходящими по смыслу словами из списка (16–19).

A) 说 B) 火车 C) 尝尝 D) 买 E) 长城

今天中午，我刚回到宿舍，就接到一个电话。电话是一个朋友从上海打来的，她说要来北京旅行。她坐_16_来，星期六早上到北京，让我去车站接她。我星期六、星期天没课，可以陪她在北京好好玩儿玩儿。朋友在电话里_17_，她这次来北京想看看北京的名胜古迹，还想了解一些北京的风土人情。我打算陪她去颐和园、故宫，还要去_18_，再带她去老舍茶馆坐坐，逛逛北京的胡同、四合院。她对京剧很感兴趣，有时间我们再去看场京剧。北京还有很多好吃的东西，当然也要让她_19_了。

Чтение и пересказ текста

课文 1. 我的爱好

玛丽的日记

十月九日星期三晴

今天上课的时候，老师让我们谈谈自己的爱好。老师让我先说。我说我非常喜欢看京剧。老师感到很惊讶。她问：“你喜欢看京剧？”我说我非常喜欢。我知道，在中国，有不少青年不喜欢看京剧。我这个“老外”这么喜欢看京剧，老师当然感到很惊讶。

我们班的同学都谈了自己的爱好。麦克说他喜欢玩电脑。他有一个笔记本电脑，他对汉字输入电脑很感兴趣，业余时间他常常练习用汉字写东西。罗兰喜欢音乐。她说下课以后听听音乐，跟朋友聊聊天，感到心情很愉快。田中同学说，他来中国以前就对书法很感兴趣。他现在正跟一个老师练习书法。我也打算学唱京剧，想请一个老师教我。我希望以后能参加演出。

课文 2. 说“再见”

今天我去江苹家了。我和江苹是中学同学，她是我的好朋友，也是我们全班同学的朋友。她学习非常努力，是我们班学习最好的学生。她会学习，也会玩儿，还常常帮助别人，老师和同学都很喜欢她。她这次参加了外国一个大学的考试。这个考试非常难，但是她考得很好，得了满分。听说只有三个得满分的。这个大学给了她最高的奖学金。同学们都向她表示祝贺，为她感到高兴。下星期她就要出国留学了，我们班的同学都去看她，给她送行。江苹的家在东城，离我家比较远。我下午四点多就出发了，五点半才到。我到的时候，同学们都已经到了。江苹热情地欢迎我们。同学们好久不见了，见面以后高兴得又说又笑，玩，得很愉快。我们预祝江苹成功。祝她一路平安。我说，一定

要常来信啊。江苹说，一定。跟她说再见的时候，她哭了，我也哭了。回家的路上，我想，我们常常说再见，但是，有时候再见是很难的。我和江苹什么时候能再见呢？

课文 3. 你的声调真不错

玛丽：马丁，你的声调真不错。

马丁：是，我的汉字写得也很好。

玛丽：你课文念得怎么样？

马丁：念得太流利了，听力就更没问题了。

玛丽：我看你汉语学得不好。

马丁：为什么？我什么地方说得不对？

玛丽：说得都很好。可是，中国人不这样说。

马丁：是吗？那我应该怎么说？

玛丽：我说“你的声调真不错”，你应该说“哪里，哪里，还差得远呢”。

马丁：为什么要这样说？我觉得我的声调不错。

玛丽：对，你的声调很好，可是不能自己说自己好。

马丁：是吗？

课文 4. 生日快乐

爸爸妈妈：

好久没有给你们写信了，你们身体好吗？

我很好。你们给我寄的生日礼物很好看。谢谢！

今天我在宿舍举行生日晚会。我们班的同学和几个中国朋友都来参加。同学们送我很多礼物。中国朋友田芳送我一只玩具小狗，她说我是属狗的。我不懂什么是“属狗的”，田芳说，我是狗年出生的，所以属狗。我觉得很有意思。

晚会上，我们一起唱歌，吃蛋糕，玩得都很高兴。能在中国跟同学们一起过生日，我觉得很快乐。

祝爸爸妈妈好！

玛丽

十月十八

课文 5. 我迷路了

星期天，我一个人去城里玩儿。要回学校的时候，已经很晚了。我迷路了，不知道公共汽车站在哪儿。我问一个人，去语言大学怎么坐车，那个人说，他不是北京人，不知道。这时候来了一辆出租车。司机问我：“你去哪儿？”“回学校。”我说：“能告诉我去语言大学怎么走吗？”他说，“上车吧，我送你回学校。”我说：“对不起，我不坐出租车，我要坐公共汽车。”

这时候，前边有几个学生，我问他们去语言大学怎么走。一个男生说：“你是留学生吧？”我说：“是，我是语言大学的学生。”

他说：“你跟我们一起走吧，我们是北京大学的。你们学校就在我们学校东边。”

我跟他们一起到了车站。他们对我说：“从这儿坐 375 路车，就可以到你们学校。”

上车以后，他们给我买票，我给他们钱，他们不要。那个男生说：“算了吧，才一块钱。”车到了学校门口，我要下车的时候，想跟他们说很多话，可是我只会说，“谢谢，再见！”

Критерии оценивания чтения и пересказа одного из предложенных текстов:

- Основное содержание передано точно. Все микротемы отражены.
- Пересказ характеризуется смысловой цельностью, речевой связностью и последовательностью изложения.
- Студент демонстрирует грамотное и уместное употребление грамматических структур, соответствующих грамматическим структурам китайского текста.
- Студент демонстрирует богатый лексический запас, необходимый для понимания китайского текста, при изложении его содержания осуществляет точный выбор слов и адекватное владение лексической сочетаемостью.
- Студент соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает ошибок в тонах, произношение соответствует языковой норме.
- Студент может ответить на вопросы преподавателя по содержанию прочитанного текста.